

65 sayılı Resmî Gazete  
9 Nisan 2009

1283

-EK-

CETVEL

(Madde 4)

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE KUZAY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ  
HUKUKUNA GÖRE KURULMUŞ OLAN ÜNİVERSİTELERİN  
KARŞILIKLI TANINMASINA DAİR  
MİLLETLERARASI ANLAŞMA**

(1) Türkiye Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş olan üniversitelerin ön lisans ve lisans diplomaları, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti vatandaşları bakımından denklik işlemine tabi tutulmaksızın Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde geçerlidir.

(2) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş olan üniversitelerin ön lisans ve lisans diplomaları Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları bakımından denklik işlemine tabi tutulmaksızın Türkiye Cumhuriyeti'nde de geçerlidir. Ancak bunun için, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olan kişilerin Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş olan bir üniversitedeki lisans veya ön lisans programına, Türkiye Cumhuriyeti üniversitelerindeki lisans ve ön lisans programlarına öğrenci yerleştirmeye ilişkin olarak Türkiye Cumhuriyeti hukukuna göre her yıl yapılan sınav sonuçlarına göre yerleştirilmiş olmaları şarttır.

(3) Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulunca her yıl, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti üniversitelerinde öğrenim görecektür Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları ile ilgili olarak kontenjan verilebilmesi için;

a) Kontenjan verilecek fakülte veya bölümün müfredat programının Türkiye Cumhuriyeti yükseköğretim kurumlarında izlenen müfredat programlarıyla yeknesaklığının bulunması,

b) Lisans ve ön lisans programlarının, devam mecburiyeti olan örgün öğretim programları olması,

c) Kontenjan verilecek fakültenin kadrosunda, öğrenci sayısı ve ders yükü itibarıyla yeterli sayıda öğretim üyesinin bulunması,

d) Öğrencilerden tahsil edilecek öğrenci harç veya ücretlerinin miktarının, önceden belirlenerek, Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulu'na bildirilmesi,

e) Üniversitenin rektörü ile kontenjan verilecek fakültenin dekanının profesör akademik unvanını ve fakültedeki bölüm başkanlarının, öncelik profesör ve doçentlere verilmek üzere, öğretim üyesi olarak akademik unvan taşınması,

şarttır.

(4) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş olan üniversitelerden verilmiş ön lisans ve lisans diplomaları ile ilgili olarak işbu Anlaşma hükümlerine göre denklik işlemi yapılmasına gerek olmaması, ibraz edilen diplomanın sıhhatinin Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulu tarafından araştırılmasına engel teşkil etmemektedir.

(5) Türk Lirası cinsinden belirlenmiş olması halinde, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olan öğrencilerden alınacak olan harç veya ücretlerde Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ndeki enflasyon oranında artış yapılabilir. Ancak bu artış, Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulunun mutabakatı ile uygulamaya konulabilir. Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olan

öğrencilerden alınacak olan harç ve ücretin yabancı para biriminden belirlenmiş olması halinde, ilgili öğrenci bakımından geçerli olan harç ve ücrette değişiklik yapılamaz.

(6) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti üniversitelerinde öğrenim gören Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları bakımından, ön lisans ve lisans öğretimindeki yatay ve dikey geçişlerle ilgili olarak, Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulunca kabul edilmiş kriter ve esaslar uygulanır.

(7) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarının Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti üniversitelerinde gördükleri lisansüstü öğrenim sonucunda aldıkları diplomalarla ilgili olarak Türkiye'de denklik işlemi yapılabilmesi için, öğrencinin lisansüstü programa kayıt yaptırdığı tarih itibarıyla bu programın Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulunca tanınmış olması şarttır.

(8) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti üniversitelerinin akademik standartları, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Yükseköğretim Planlama, Denetleme, Akreditasyon ve Koordinasyon Kurulu ile Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulu tarafından oluşturulan müşterek bir komisyon tarafından her yıl değerlendirmeye tabi tutulur. Bu komisyon, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Yükseköğretim Planlama, Denetleme, Akreditasyon ve Koordinasyon Kurulu tarafından belirlenen iki profesör ve Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulu tarafından belirlenen üç profesörden oluşur. Söz konusu Komisyonca belirlenen standartlar Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı ile Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığının görüşüne sunulduktan sonra uygulanır. Komisyon üyelerinin istihdamın ve bu üyelere yapılacak ödemeler bakımından her devletin kendi iç hukuku uygulanır.

(9) İşbu anlaşma hükümlerinin uygulanması bakımından, ön lisans, lisans ve lisansüstü öğrenimin başladığı tarihteki vatandaşlık bağı esas alınır.

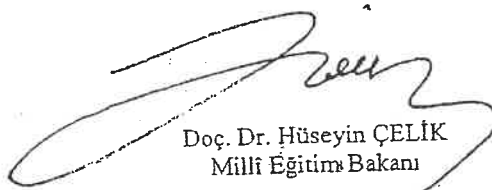
(10) Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulu, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş olan ve Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarını işbu Anlaşma hükümlerine göre öğrenci olarak kabul eden üniversitelerin, Anlaşmaya taraf olmayan devletler nezdinde Türkiye Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş bir üniversite olarak muamele görmesi için gerekli tedbirleri alır.

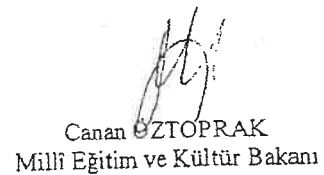
(11) İşbu Anlaşma kapsamına giren hususların dışında, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Yükseköğretim Planlama, Denetleme, Akreditasyon ve Koordinasyon Kurulunun Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ndeki üniversitelerle ilgili olarak bu ülke hukukundan kaynaklanan yetkileri saklıdır.

(12) Türkçe ve İngilizce olarak hazırlanmış işbu Anlaşma 16.1.2009 tarihinde ikişer orijinal nüsha halinde imzalanmış olup taraf devletlerin her birinin yasama organınca çıkarılan onay kararına istinaden onaylandığının birbirlerine bildirdikleri son bildirim alınmasını takip eden gün yürürlüğe girer.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Adına

  
Doç. Dr. Hüseyin ÇELİK  
Millî Eğitim Bakanı

  
Canan ÖZTOPRAK  
Millî Eğitim ve Kültür Bakanı

**KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ VE TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
HUKUKUNA GÖRE KURULMUŞ OLAN ÜNİVERSİTELERİN KARŞILIKLI  
TANINMASINA DAİR MİLLETLERARASI ANLAŞMAYA**

**EK ANLAŞMA**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti (Bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaktır); 16.01.2009 tarihinde imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hukukuna Göre Kurulmuş Olan Üniversitelerin Karşılıklı Tanınmasına Dair Milletlerarası Anlaşma" ya ek olarak işbu Ek Anlaşmayı imzalamak konusunda mutabık kalmışlardır.

Taraflar, İşbu Ek Anlaşma ile 16.01.2009 tarihinde imzalanan Türkiye Cumhuriyeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hukukuna Göre Kurulmuş Olan Üniversitelerin Karşılıklı Tanınmasına Dair Milletlerarası Anlaşmanın 2'nci paragrafının sonuna aşağıdaki hükmün eklenmesi hususunda anlaşmışlardır.

"Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olup, lise öğrenimini kesintisiz olarak Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde örgün eğitim veren bir eğitim kurumunda tamamlayarak mezun olan ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti hukukuna göre kurulmuş olan üniversitelerin ön lisans ve lisans programlarına Yükseköğretim Kurulunun uygun görüşü ve üniversitenin kendi belirlediği kurallar çerçevesinde yerleşmiş olanların da diplomaları denklik işlemine tabi tutulmaksızın Türkiye Cumhuriyeti'nde geçerlidir."

İşbu Ek Anlaşma, Türkiye Cumhuriyeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hukukuna Göre Kurulmuş Olan Üniversitelerin Karşılıklı Tanınmasına Dair Milletlerarası Anlaşmanın ayrılmaz parçasını teşkil eder.

Türkçe olarak hazırlanmış işbu Ek Anlaşma iki orijinal nüsha halinde 13 Ekim 2015 tarihinde Ankara'da imzalanmış olup, Tarafların anılan belgenin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildiriminde olduğu tarihte yürürlüğe girecektir.

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti  
Hükümeti Adına



Kemal DÜRÜST  
Millî Eğitim Bakanı

Türkiye Cumhuriyeti  
Hükümeti Adına



Nabi AVCI  
Millî Eğitim Bakanı